

소식지 제 41 호 (2001년 12월)

발행인: 김용범

편집인: 이민행

발행처: 한국언어정보학회 발행일: 2001년 12월 1일 120-749

서울특별시 서대문구 신촌동 134번지

연세대학교 문과대학 유럽어문학부 이민행 교수 연구실 내

전화: (02) 2123-2338 전송: (02) 2123-2338

URL: http://society.kordic.re.kr/~ksli/ e-mail: leemh@yonsei.ac.kr

1. 회장님 인사말씀

한 학기를 되돌아보며, PACLIC 16을 기다리며

2001년도 2학기가 끝나가는 시점입니다. 우리 언어정보학회의 모임도 12월 8일로 발표회가 마감이 됩니다. 바쁘신 시간 중에도 이번 학기 동안 발표를 맡아 주시는 등 여러 형태로 참여해 주신 회원님들께 감사를 드립니다.

한 가지 아쉬움으로 남는 것은 미국정세의 급박한 변화로 Pustejovsky교수의 강연계획이 갑자기 취소된것이었고, 다소 위안이 되었던 것은 학회지 평가와 관련하여 학술진흥재단의 책임자로부터 우리학회의 학술 지인^다언어와 정보」가 등재후보지로서 등급에 의한 불이익이 없을 것이라는 공개적인 약속을 받아낸 것이었습니다. 올 하반기에도 우리 학회지에 많은 원고가 투고되어 심사위원들께서 선별작업을 하시느라 어려운 노력을 하시는 것으로 알고 있습니다. 이런 추세로 나간다면 등재후보지의 위상을 유지하는 데 커다란 장애가 없어 보입니다.

한 가지 당부드리고 싶은 것은 2002년 1월 31일(목)부터 2월 2일(토)까지 제주도에서 개최되는 PACLIC 16에 대한 많은 관심과 참여입니다. 이미 많은 논문을 접수하여 심사과정을 마쳤고 최종적으로 46명이 발표를 하는 것으로 결정되었습니다. 심사를 맡아 주신 프로그램위원장 이익환 교수님과 여러 프로그램 위원들께 이 지면을 빌어 심심한 감사의 말씀을 전합니다.

조직위원회의 경비절감 노력에도 불구하고, 제주도라는 지리적 위치 때문에 참가자들의 경비가 비교적 커지게 될 것 같아, 학회에서 참가자들 전원에게 학술대회 기간 3일동안 식사를 제공하는 것을 긍정적으로 검토하고 있습니다. 아무쪼록 이번 PACLIC 16이 성공적인 학술대회가 될 수 있도록 회원님들의 아낌 없는 협조를 부탁드립니다. 점점 더 추워져 가는 겨울철에 건강에 유의하시고 연구와 교육에 성과가 있으시길 빕니다.

2001년 12월 1일 회장 김용범 드림

2. [언어와 정보] 논문 모집

[언어와 정보]에 실을 원고를 수시로 모집하고 있습니다. 심사용 논문은 자유로운 스타일로 아래아 한글이나 MS Word로 작성하셔도 됩니다. 어느 경우이든 꼭 논문요약을 포함시켜 주시기 바라고, 그 외 논문의 스타일은 학회 홈페이지(http://society.kordic.re.kr/~ksli/)에 자세히 소개되어 있으니 참조하시기 바랍니다. 투고하실 분은 다음 주소로 보내주시기 바랍니다.

보내실 곳: 우편번호 121-791

서울특별시 마포구 상수동 72-1 홍익대학교 문과대학 영어영문학과 염재일 교수 (jiyeom@wow.hongik.ac.kr)

3. 회원 가입 안내

2001년도 학회 연회비는 정회원 20,000원, 준회원 10,000원이며, 기관회원 50,000원, 평생회비는 200,000원입니다. 앞서 말씀드린 바와 같이 2002년 1월 1일부터 기관회원 연회비와 평생회비가 각각 100,000원과 250,000 원으로 인상됩니다. 저희 학회와 협력관계가 있는 생성문법학회, 한국언어과학회, 현대문법학회에 등록하신 분들은 정회원 10,000원의 특혜가 있습니다. 연회비는 발표회 모임에서 직접 내시든지 다음 은행 계좌로 송금하시면 됩니다. (예금주: 한국언어정보학회, 계좌번호 012336-01-001683, 우체국)

4. 2001년 회비 납부 현황

올해에 회비를 납부하신 회원들의 명단(2001년 12월 1일 현재)은 다음과 같습니다. 이름이 누락되었거나 주소가 바뀐 회원께서는 총무이사 이민행 교수 (leemh@yonsei.ac.kr, (02) 2123-2338)에게 연락을 해 주시면 감사하겠습니다.

- ●평생회원: 김경학(수원대), 윤애선(부산대), 이영헌(조선대), 최규련(연세대), 최기선(KAIST), 최재웅(고려대), 김경애(한경대), 김용범(광운대), 김종복(경희대), 류병래(충남대), 박병수(경희대), 윤영은(이화여대), 윤평현(전남대), 이기용(고려대), 이남근(조선대), 이민행(연세대), 이예식(경북대), 최현숙 (영남대), 강범모(고려대), 이현우(인하대), 정재현(충북대), 김성묵(한국 IBM), 권희상(한발대), 김량혜윤(고려대), 정소우(성신여대), 김미경(대덕대), 채명희(조선이공대), 김창익(충남대) 이상 28명
- ●정회원: 유은정(서울대), 채희락(한국외대), 염재일(홍익대), 노용균(충남), 장석진(서울대), 남승호(서울대), 김종현(서강대), 이정민(서울대), 정대호(한양대), 홍민표(명지대), 위혜경(세종대), 김미숙(상지대), 김윤신(고려대), 노보경(동덕여대), 윤재학(경희대), 고석주(연세대), 정상철(서경대), 배선미(프랑스 마른라발레대), 조영순(여수대), 민병곤, 김기수, 신효필(서울대), 전영철(경남대), 이혜란(경희대) 이상 24명
- ●준회원: 정선주(충남대), 김기형(충남대), 함현종(경희대), 최종주(조선대), 육청민(충남대), 김태옥(충남대), 윤수원(서울대), 조윤경(서울대), 김은영(연세대), 황은하(연세대), 윤 숭(연세대), 조준모(한동대), 양승연(UPenn), 이한숙(서울대) 이상 14명
- ●기관회원: 세종대학교, 위덕대학교, 한경대학교, 방송대학교, 조선대학교 이상 5기관

5. PACLIC 16 참가를 위한 사전등록을 받습니다.

새로 단장한 대회 홈페이지(http://www.paclic.org/)를 통해 PACLIC 16 참가 사전등록을 12월 20일까지 받습니다. 사전에 등록할 경우에 참가비를 3만원 절약할 수 있습니다. 현장등록자와 마찬가지로 사전등록자의 참가비도 학술대회 기간 중 대회장소에서 받습니다. 발표논문의 주제들에 대해서는 홈페이지의 예비프로그램을 참고하실 수 있습니다. 많은 참가를 부탁드립니다. 제주의 겨울바다가 매우 아름답다고 합니다.

6. 발표논문초록 [12월 8일]:

Reanalysis, passivization possibilities, and a lexicalist approach to the prepositional passive in English 고광윤 (서울대학교)

본 논문의 주된 목적은 현대영어의 전치사수동구문에 관한 핵심 논점들을 새롭게 조명하고 그것을 바탕으로 주어진 구문에 대해 보다 통합적이고 직관적인 설명을 제공하려는 데 있다. 먼저, 전치사수동구문의 설명에 널리 도입되어온 동사와 전치사의 재분석(reanalysis of verb and preposition)은 지배결속이론을 비롯한 대부분의 현대 통사이론에서 수동형에서는 물론 능동형에서도 존재하는 것으로 가정되어 왔는데, 이러한 동사와 전치사의 재분석이 능동형에서는 존재하지 않으며 단지 수동형에서만 일어날 수 있음을 밝힌다. 또한, 현대영어의 전치사수동구문을 보다 완벽하게 설명하기 위해서는 통사/의미적 측면 뿐 아니라 화용적 측면과 기능적 측면의 고려가 필수적임을 보여주고, 그와 같은 포괄적 설명이 현대 통사론의 테두리 안에서 무리 없이 수용되고 형식화될 수 있음을 보여준다.

Information Packaging and Linguistic Forms Hyunoo Lee (Inha University)

This paper is concerned with how information is packaged and how information packaging is linguistically realized, with special reference to English and Korean. Following Vallduvi, 1992 and Lambrecht, 1994, I assume a declarative sentence always has a focal element in it, an assumption that follows from the fact that a sincere assertion of a sentence must carry information that the speaker thinks is new to his addressee. Given this assumption, I first propose the following types of information packaging:

a. link-focus: AT(fc)(UPDATE-ADD(Is))

b. link-focus-tail: AT(fc)(UPDATE-REPLACE(Is, record(fc))

c. all-focus: AT(fo)(UPDATE-ADD(Is))

d. focus-tail: AT(fo)(UPDATE-REPLACE(Is, record(fc))

The above classification of information packaging differs from Engdahl and Vallduvi, 1992's instruction-based one in some respects. I will demonstrate that the former is more linguistically motivated, at least in English and Korean.

In the second half of the paper, I will consider how to represent the proposed information structures semantically within the framework of alternative semantics proposed in Rooth, 1992.

References

Chafe, W. L. 1976. Givenness, contrastiveness, definiteness, subjects, topics, and point of view. In Charles N. Li, ed. *Subject and topic*, 25-55. New York: Associated Press.

Engdahl, E. and E. Vallduvi. 1996. Information packaging in HPSG. In Claire Grover and Enric Vallduvi, ed. *Studies in HPSG: Edinburgh Working Papers in Cognitive Science*.

Heim, I. 1982. The semantics of definite and indefinite noun phrases. University of Massachusetts Ph. D. dissertation.

Kuno, S. 1972. Functional sentence perspective. Linguistic Inquiry 3:269-320.

Kuroda, S. 1972. The categorical and the thetic judgment: evidence from Japanese syntax. *Foundation of Language* 9:153-185.

Lambrecht, K. 1994. Information structure and sentence form. Cambridge: Cambridge U. Press.

Rooth, M. 1992. A theory of focus interpretation. Natural Language Semantics 1:75-116.

Strawson, P.F. 1964. Identifying reference and truth-values. Reprinted in D. Steinberg & L. Jacobovits, ed. *Semantics*, 86-99. Cambridge: Cambridge University Press.

Vallduvi, E. 1992. The informational component. New York: Garland.

한국어 실체성 명사와 동사 □하-'의 결합

이정민(서울대학교, clee@snu.ac.kr) 임서현(서울대학교, ish97@snu.ac.kr)

일반적인 경동사 구성과는 달리, 바이올린 , 음식점 과 같은 일부 실체성 명사가 서술명사 없이 동사 하-'와 직접 결합하는 현상에 대해 설명하고자 하는 것이 이 논문의 목적이다. 지금까지 동사 하-'에 대한 연구는 주로 경동사 구성에 집중되어 있었다. 그러나 이 경동사 구성에 대한 연구만으로는 동사 하-'의 의미에 대한 설명에 한계가 있다. 따라서 이 논문에서는 서술명사의 논항인 실체성 명사가 직접 동사 하-'와 결합하는 과정에 주목함으로써 동사 하-'의 본질을 밝히는 데 기여하고자 한다. 다음 예를 보자.

- (1) a. 철수는 바이올린 연주를 한다.
 - b. 철수는 바이올린을 한다.
- (2) a. 통계청이 인구 조사를 한다.
 - b. *통계청이 인구를 한다.

(2b)가 비문인 데 반해 실체성 명사 바이올린 은 (1a)에서 서술명사 연주 의 논항이지만 (1b)에서처럼 직접 동사 하-'와 결합할 수 있다. 이 때 바이올린 의 의미는 바이올린이라는 악기가 아니라 바이올린 연주라는 행위를 의미한다. 즉, '바이올린'이 직접 동사 하- 와 결합할 때, 동사 하- 가 동사로서 바이올린 의 유형변화를 강제하기 때문에 개체유형(entity type)에서 사건유형(event type)으로 유형변화를 하게 된다. 이 과정을 Pustejovsky(1995, 2000)에 따라 유형강제(type coercion)라 한다. 이러한 유형강제가 가능한 것은 바이올린 의 어휘의미구조에서 특질구조(qualia structure) 특히 그 중의 목적역할(telic role)에 바이올린 이라는 낱말이 내재적으로연주를 목적으로 함이 드러나기 때문이다. 즉, 동사 하-가 바이올린 의 유형을 강제할 수 있는 것은 그 특질구조로부터 드러나지 않은 정보를 도출할 수 있기 때문이다.

반면, 빨래 , 숙제 와 같은 명사는 낱말 자체가 사건유형과 개체유형의 어휘의미를 동시에 복합적으로 지니는 것들이다. 다음 예를 보자.

- (3) a. 아무리 바빠도 빨래는 낮에 끝내야 한다.
 - b. 빨래터에 빨래를 놓고 왔어.

이 명사부류들은 그와 결합하는 동사가 자체에 맞는 논항의 어휘개념유형을 유형뽑아내기(type pumping) 운용을 통해

선택한다. 빨래 의 의미에 대해, (3a)에서 끝내다 는 사건유형의 의미해석을 선택하고, 놓다 는 개체유형으로 그 해석을 선택한다. 이를 복합유형(compelex type)으로 설명한다. 이 논문은 Pustejovsky (1995, 2000)의 생성어휘부 이론에 기반하여 개체유형의 명사들과 동사 '하-'의 결합을 설명할 수 있다고 보았다.

한국언어정보학회

2001학년도 2학기 연구 발표회 일정표

장소: 대우재단 세미나실 일시: 토요일 9:30-12:30분

날짜	시간	발표자	논문제목	사회	
	기획논문 9:30-10:40	조성은 (서강대)	Three Forms of Case Agreement in Korean		
	휴식 (10분)			이민행	
9월 15일 (토)	기획논문	이용주 한국어 영조응사 해결을 위한 인지적 통합모형		(연세대)	
	10:50-12:00	(연세대)			
	휴식 (10분)				
	보고 12:10-12:40	강범모 (고려대)	언어, 논리, 정보: 유럽의 시각		
10월13일 (토)	기획논문	차종열	Gapless Relative Clause Construction		
	9:30-10:40	(경희대)			
	휴식 (10분)				
	일반논문 10:50-11:30	정소우 (성신여대)	Semantics and Pragmatics of Progressives	natics of Progressives 김종복 (경희대)	
	일반논문 11:30-12:20	윤재학	한국어 제외구문의 의미		
	11.50 12.20	(경희대)	는국의 에스티 스타 크리		
11월 10일 (토)	기획논문	신효필	Optimizing typed feature structures in Korean		
	9:30-10:40	(서울대)			
	휴식 (10분)				
	일반논문	남승호	논항교체 술어의 인과적 의미 분석	염재일 (홍익대)	
	(10:50-11:30)	(서울대)			
	토론	이종욱 실장	학술지 평가 정책		
	(11:30-12:00)	(학술진흥재단)			
12월 8일 (토)	기획논문	고광윤	Reanalysis, passivization possibilities, and a		
	(9:30-10:40)	(서울대)	lexicalist approach to the prepositional passive in English		
	휴식 (10분)				
	일반논문	이현우	Information Packaging and Linguistic Forms	정대호 (한양대)	
	(10:50-11:30)	(인하대)			
	일반논문	이정민/임서	한국어 실체성 명사와 동사 하-'의 결합		
	(11:30-12:10)	현 (서울대)			

한국언어정보학회 구구조문법연구회

2001학년도 2학기 연구 발표회 일정표

날짜	시간/장소	주제	발표자	토론자
9월 15일	2:30-5:00	Constraint-Based Lexica	유은정 (서울대)	채명희
(대우재단)				(조선이공대)
		Two Kinds of Lexical Relations	박병수 (경희대)	이기용 (고려대)
10월 13일		Generative Lexicon	이예식 (경북대)	임경섭 (동신대)
	(충남대):	Semi-Productive Polysemy and Sense	김용범 (광운대)	조세연 (호남대)
		Extension		
11월 10일		Linking as Constraints	류병래 (충남대)	정 찬 (동서대)
	(대우재단):	Sublexical Modality	이해윤 (서울대)	김종복 (경희대)
12월 15일	3:00-5:30	Polysemy in Verb Frame Alternations	장석진(서울대)	박효명(전남대)
	(조선대)	Sense Enumerativity and Homonymy	0 1 = (1 = 1)	이남근(조선대)

[Background Reading List]

- [1] Gosse Bouma, Frank van Eynde, and Daniel Flickinger. 2000. `Constraint-Based Lexica' In F. Van Eynde and Dafydd Gibbon, eds., Lexicon Development for Speech and Language Processing. pages 43--75. Dordrecht: Kluwer.
- [2] Jean-Pierre Koenig. 1999a. Two Kinds of Lexical Relations (.ps file). In J.-P. Koenig. 1999b. Lexical Relations. Stanford: CSLI Publications.
- [3] Stephen Nightingale. 1999. Chap 1: Introduction & Chap 4.1 Pustejovsky on Polysemy.
- Polysemy and Homonymy in Japanese Verbal Alternations. Ph.D. Dissertation. Univeristy of Edinburgh.
- [4] Ann Copestake and Ted Briscoe, 1995. Semi-productive Polysemy and Sense Extension (Revised version of ACQUILEX II WP NO. 23) Journal of Semantics, 12, 15-67.
- [5] Anthony Davis and Jean-Pierre Koenig. 2000. `Linking as Constraints on Word Classes in a Hierarchical Lexicon'. Language 76:56-91.
- [6] Jean-Pierre Koenig. 2001. Sublexical Modality and the Structure of Lexical Semantic Representations. NLLT 71 123.
- [7] Stephen Nightingale. 1999. Chap 4 Polysemy in Verb Frame Alternations and Chap 5 Sense Enumerativity and Homonymy. Polysemy and Homonymy in Japanese Verbal Alternations. Ph.D. Dissertation. University of Edinburgh.